

# 除夕至初五

Chinese New Year Eve to the Fifth Day of Chinese New Year A La Carte



# **鱼主廚推薦**

Chef's Recommendation

| >> ±00  |             |
|---|-------------|
| 冷盤<br>Appetizer   | 例 / Portion |
| <ul><li></li></ul>  | 300         |
| ⑩ 滬式柳葉魚 Braised Capelin   | 360         |
| 湯品<br>Soup  | 例 / Portion |
| ● 府城海鮮羹 Fu-chen Seafood Soup  | 888         |
| 主菜<br>Main Course   | 例 / Portion |
| ● 冰糖豬腱骨<br>➡ Braised Pork Spare Ribs with Crystal Sugar   | 688         |
| ● 紅燒獅子頭<br>ᆃ Braised Pork Ball Meat with Baby Cabbage   | 688         |
| ● 筍尖紅燒肉<br>☑ 毎 Braised Black Marbled Pork with Bamboo Shoot<br>活菌豬・台南鮮筍                                 | 688         |
| ■雪菜花雕虱目魚肚<br>✓ Milkfish Belly Steamed with Preserved Vegetables<br>and Hua Diao Wine<br>台南海水養殖虱目魚肚・台南鮮筍 | 780         |
| <ul><li>● 香酥胭脂鴨方</li><li>✓ Crispy Duck Pie Served with Steamed Bun<br/>殿堂級胭脂鴨・全國中餐廳唯一使用</li></ul>       | 880         |

● 招牌菜

Signature Dish

🎾 素食

Vegetarian

∮ 內含辣味食材

Contains Spicy Ingredient

🦱 內含豬肉食材(豬肉產地 台灣)

Contains Pork Ingredient (Taiwan Pork)

→ 內含易致過敏食材(如花生、堅果、蕎麥) Contains Allergen Ingredient (ex: Peanuts, Nuts or Buckwheat)

・ 我們的產品和菜餚源於自然,採用最佳的本地原料和道德採購的食材
Our produce and cuisine is Rooted in Nature, featuring the finest locally and ethically sourced ingredients.

以上價格均為新台幣並需外加一成服務費 Prices are quoted in NTD and subject to a 10% service charge.



# **鱼主廚推薦**

Chef's Recommendation

| 主食<br>Rice Course  | 例 / Portion |
|--|-------------|
| <ul><li>● 軟殼蟹麻油土雞飯</li><li>→ Steamed Chicken Glutinous Rice with<br/>Sesame Oil Topped with Soft Shell Crab</li></ul>                        | 880         |
| ● 上海粢飯條<br>✓ — Deep-fried Award-winning Rice with Chinese Ham and Dried Scallops<br>台南後壁16號全國冠軍米   | 300         |
| ●香煎蘿蔔糕 (10塊)<br>✓ ➡ Pan-fried Radish Cake (10 pieces)  | 380         |
| <ul><li>● 火腿冬菇菜飯</li><li>✓ → Semi Wet Fried Rice with Chinese Ham, Mushroom and Vegetables 台南後壁芳榮米廠禾家米</li></ul>                             | 400         |
| <ul><li>■ 滬江年糕醬爆大明蝦 (3隻)</li><li>➡ Stir-fried Homemade Sticky Rice Cake and King Prawns with Brown Sauce (3 pieces)</li><li>主廚自製年糕</li></ul> | 1,380       |





| 1  | _ | 舟殳 |
|----|---|----|
| 17 | J | 笽  |

| Appetizer  | 例 / Portion |
|--|-------------|
| 蜜味烤 <u>麩</u><br>Gluten Puff with Sweet Soy Sauce                   | 280         |
| 芹香海蜇頭<br>Crispy Jellyfish Head with Celery                         | 320         |
| <ul><li>● 弄堂水晶肉</li><li>➡ Shanghai Pavilion Pork Terrine</li></ul> | 380         |
| ● 花雕醉香雞<br>Drunken Chicken with Hua Diao Wine                      | 400         |
| 蜜味油爆蝦<br>Wok-fried Shrimp with Syrup                               | 480         |
| 上海燻鯧魚<br>Shanghai Style Smoked Fish                                | 480         |

# 湯品

Soup

● 火朣霸王雞 (需一天前預訂)
Stewed Whole Free-range Chicken with Bamboo Shoot, Bean Curd Sheet and Dried Scallop (1 Days Advanced Booking is Required) 台南霸王雞・台南萬有全火膧・台南鮮筍・自製上海濃湯

位 / Person

動 菊花豆腐湯220

Chicken Soup with Chrysanthemum-shaped Bean Curd

➡綠筍蛤蠣燉雞湯 260

✓ Double-boiled Free-range Chicken Soup with Clam and Bamboo Shoot 台南鮮筍



| 海 | 鮮    | 精 | 選 |
|---|------|---|---|
| 7 | 4116 |   |   |

| Shrimp and Crab  | 例 / Portion |
|--|-------------|
| ● 金沙魚皮<br>Wok-fried Fish Skin with Salted Egg Yolk Crumbs                                | 480         |
| ◆ 香酥軟殼蟹     Deep-fried Soft Shell Crab with Peanuts and Mustard Dressing                 | 680         |
| ●油爆韭黃鱔糊<br>Wok-fried Taiwanese Eel with Leek   | 680         |
| ➡X.O醬油爆龍膽石斑<br>∮ Wok-fried Sliced Giant Grouper with X.O Sauce                           | 880         |
| ➡鳳果海參蹄筋煲<br>Braised Sea Cucumber with Pork Tendon and<br>Phoenix's Fruit Eye             | 980         |
| 糖醋菊花魚<br>Deep-fried Seabass with Sweet and Sour Sauce                                    | 1,180       |
| ➡蒜子豆腐燒黃魚<br>Braised Yellow Croaker with Bean Curd and Garlic                             | 1,280       |
| ➡蔥燒大烏參 (需三天前預訂) Braised Sea Cucumber with Scallion (3 Days Advanced Booking is Required) | 1,380       |

# 禽類

| Poultry   | 例 / Portion |
|---|-------------|
| ∮左宗棠雞<br>Stir-fried Chicken in Sweet and Spicy Sauce                          | 480         |
| ☑ 蘆筍鮮菇滑雞片<br>Stir-fried Chicken Slices with Mushroom and Asparagus            | 480         |
| ●火焰富貴雞 (需二天前預訂)<br>☑—Prosperity Chicken (2 Days Advanced Booking is Required) | 2,280       |



| 豬牛羊  |             |
|--|-------------|
| Pork, Beef and Lamb  | 例 / Portion |
| ➡紅椒干絲肉絲<br>Stir-fried Shredded Pork, Bean Curd with Chili Pepper   | 480         |
| ➡無錫排骨<br>✔ Wuxi Style Braised Spare Pork Ribs  | 620         |
| 彩椒豆豉炒牛肉 (牛肉產地 紐西蘭)<br>Stir-fried Beef with Salted Black Beans (NZ Beef)  | 780         |
| <ul><li>●堅果極汁骰子牛 (牛肉產地 澳洲)</li><li>✓ Stir-fried Diced Beef with Assorted Nuts (AUS Beef)</li></ul>             | 950         |
| ∮ 油淋羊小排 (羊肉產地 紐西蘭) Twice Cooked Lamb Ribs (NZ Lamb)  | 880         |
|  |             |
| 精選寶島美饌   |             |
| Taiwanese Signature Dishes   | 例 / Portion |
| ● 麻油松阪麵線<br>☑—Rice Vermicelli with Ginger, Mushroom and Matsuzaka Pork<br>in Sesame Oil Flavored Chicken Broth | 480         |
| ∮ 桂花炒蟹肉 Stir-fried Crab Meat with Scrambled Egg and Vegetables Served with Lettuce                             | 680         |
|  |             |
| 麵點、飯食、年糕<br>Dumplings, Noodles, Rice, Rice Cakes   | 例 / Portion |
| ➡上海炒麵<br>৺∮ Shanghai Style Fried Noodles with Shredded Pork,<br>Shrimps and Cabbage                            | 420         |
| ➡ 韭黃肉絲炒年糕<br>Stir-fried Homemade Rice Cake with Leek and<br>Shredded Pork<br>主廚自製年糕                            | 420         |
| ● 醉月招牌炒飯<br>Shanghai Pavilion Fried Rice with Minced Pork,<br>Ham, Mushroom and Shrimp<br>台南後壁芳榮米廠禾家米          | 420         |
|  |             |



| 蔬菜豆腐<br>Vegetable and Bean Curd  | 例 / Portion |
|--|-------------|
| ☑ 樹子炒水蓮<br>Stir-fried White Water Snowflake with Tree Seeds                              | 300         |
| ➡金沙脆豆腐<br>☑ Deep-fried Bean Curd Topped with Salted Egg Yolk Crumbs                      | 360         |
| ✓ 櫻花蝦高麗菜<br>Stir-fried Cabbage with Dried Sakura Shrimps                                 | 380         |
| 季節時蔬<br>Stir-fried Seasonal Vegetables   | 380         |
| 作法三選一:清炒、蒜茸炒、上湯<br>Cooking method: Stir-fried, Stir-fried with Garlic,<br>Superior Broth |             |

| <b>麦</b> 香 齊   |             |
|--|-------------|
| Vegetarian   | 位 / Person  |
| ●文思豆腐羹<br>✓  | 180         |
| <ul><li>     松子甘露八寶盅</li><li>✓</li></ul>                               | 220         |
|  | 例 / Portion |
|  | 360         |
| ◎雪菜百頁毛豆子  ✓ Salted Vegetables with Bean Curd Sheet and Green Soy Beans | 420         |



| 舌甘黑占  |             |
|---|-------------|
| Desserts  | 位 / Person  |
| 季節水果     Seasonal Sliced Fruits                               | 150         |
| ₱楊枝甘露(蛋奶素) Chilled Mango Sago Cream Soup with Pomelo          | 180         |
| 廖冰糖雪梨燉雪蓮子<br>Lotus Seed Soup with Chinese Pear                | 380         |
|   | 例 / Portion |
| <ul><li>● 府城木桶豆花</li><li>✓ Traditional Tofu Pudding</li></ul> | 420         |
| ➡ 金黃流沙包 (3粒)  | 210         |
| ➡ 棗泥南瓜餅<br><i>→</i> Deep-fried Chinese Date Paste Pancake     | 220         |





Selected Teas

享用以下精選茗茶佐餐,每位80元 Select a tea from below for NTD80 per person

### 凍頂烏龍Oolong

南投Nantou, Tawain

凍頂烏龍茶生長在海拔約700~1200的山坡地,地型與土質特殊, 搭配台灣獨有的凍頂烏龍茶製作法,特徵是喉韻十足,帶明顯 的人工焙火的韻味與香氣,飲後令人回味無窮。

Planted on the slopes of Dongding Mountain in Nantou, central Taiwan, the Oolong tea is produced only with leaves that consist of two or three leave-blades. It displays a golden orange color and offers a long-lasting sweet and fruity taste.

## 鐵觀音Tieguanyin

木柵Muzai, Tawain

珍貴的茶樹品種與獨特的製茶工藝,產生無可取代的觀音韻,質重如鐵,葉底肥厚柔軟,豔亮均匀,葉緣紅點,青心紅鑲邊。 湯醇厚甘鮮,入口回甘帶蜜味;香氣馥郁持久。

The multi-layered taste of this tea offers a delicate aroma and is made differently from other teas. Tiehkuan-yin tea leaves are beautifully colored; its exotic roots are thick with red dots on its stems. This tea gives a strong yet light honey taste that is irreplaceable and is pleasantly long-lasting in the month.

### 普洱Pu'er

雲南Yunnan, China

普洱茶的原料主為滇青茶,經發酵特殊工藝精緻而成,色澤 呈烏潤或褐紅色,滋味醇厚回甘,雖有一股霉味卻更能帶出 柔和溫潤的滋味,非常適合搭配菜餚。

Yunnan Ripe Puer Tea selects only the healthiest looking leaves and is produced with special fermentation techniques. With a brownish red color, this tea gives a rich aftertaste that is smooth and tender.

### 菊花Chrysanthemun

南投Nantou, Tawain

菊花科植物菊花的頭狀花,帶有微微香甜口感的柔和,很容易 讓人接受。

This tea is made especially from the Chrysanthemum flower, hence its given name. It has a light sweet taste and is widely accepted, hence often a strongly recommended tea.



Selected Teas

享用以下精選茗茶佐餐,每位80元 Select a tea from below for NTD80 per person

# 茉莉香片Jasmine Green

三峽Sansia, Tawain

茶葉吸附有茉莉花的香味,是一種非常受歡迎的花茶,尤其 受到女性的歡迎。茉莉花高雅與淡淡的甘甜香味,加上圓潤 細緻的口感令人難忘。

This tea consists of a refreshing jasmine fragrance. It is very popular, especially among females. This elegant tea has a light sweet taste that makes it unforgettable.

### 龍井Longjing

南投Nantou, Tawain

主產於杭州西湖山區,既是地名又是泉名也是茶名,古代的貢品茶,素有色翠、香郁、味醇、型美四絕之稱,特徵帶有高雅的香氣及濃郁的甘甜味,在清明前後採收品質最佳。

Lungehing's tea leaves are light green and beautifully shaped. Historically, this tea was only offered to emperors giving it a rich status to this day.

### 碧螺春Biluochun

三峽Sansia. Tawain

來自台灣最適合綠茶生長的台北縣三峽,摘取春天鮮嫩茶芽製作,將小小嫩芽細心捲成螺旋狀,清澈碧綠的茶湯,散發綠茶特有的新鮮蔬香,茶湯口感輕盈細緻,帶有活潑清爽的甘甜滋味。

Bi-luo-chun tea is renowned for its fruity taste and floral aroma. Its tea leaves are usually picked in spring. It is a type of green tea with a unique crisp vegetable taste and a hint of sweetness.



| 果汁<br>Juice                    | 杯 / Glass | 壺 / Pot    |
|--------------------------------|-----------|------------|
| 柳橙汁<br>Orange Juice            | 190       | 500        |
| 西瓜汁<br>Watermelon Juice        | 190       | 500        |
| 檸檬汁<br>Lemon Juice             | 190       | 500        |
| 冬瓜檸檬<br>White Gourd with Lemon |           | 500        |
| 礦泉水<br>Mineral Water           |           | 瓶 / Bottle |
| 依雲<br>Evian 750ml              |           | 220        |
| 法拉蕊<br>Ferrarelle 750ml        |           | 220        |
| 軟性飲料                           |           |            |
| Soft Drink                     |           | 罐 / Can    |
| 可口可樂<br>Coke                   |           | 160        |
| 無熱量零卡可樂<br>Coke Zero           |           | 160        |
| 雪碧<br>Sprite                   |           | 160        |
| 咖啡                             |           |            |
| Coffee                         |           | 杯 / Glass  |
| 美式咖啡<br>Americano              |           | 220        |
| 拿鐵<br>Coffee Latte             |           | 250        |
| 卡布奇諾<br>Cappuccino             |           | 250        |





# 初六至初八

The Sixth Day to the Eighth Day of Chinese New Year

A La Carte





# **鱼主廚推薦**

# Chef's Recommendation

| <b>◇</b> #₽  |             |
|--|-------------|
| 冷盤<br>Appetizer  | 例 / Portion |
| <ul><li>● 烏梅西紅柿</li><li>✓ ℱ Fresh Tomato in Plum Sauce</li><li>鹽水蕃茄・正合興烏梅</li></ul>                  | 300         |
| ● 滬式柳葉魚 Braised Capelin  | 360         |
| 湯品<br>Soup   | 例 / Portion |
| ❶ 府城海鮮羹<br>Fu-chen Seafood Soup  | 888         |
| 主菜<br>Main Course  | 例 / Portion |
| ● 冰糖豬腱骨<br>➡ Braised Pork Spare Ribs with Crystal Sugar  | 688         |
| ❶ 紅燒獅子頭<br>ᆃ Braised Pork Ball Meat with Baby Cabbage  | 688         |
| ● 筍尖紅燒肉<br>■ Braised Black Marbled Pork with Bamboo Shoot<br>活菌豬・台南鮮筍                                | 688         |
| 雪菜花雕虱目魚肚<br>Milkfish Belly Steamed with Preserved Vegetables<br>and Hua Diao Wine<br>台南海水養殖虱目魚肚・台南鮮筍 | 780         |
| ● 香酥胭脂鴨方<br>Crispy Duck Pie Served with Steamed Bun<br>殿堂級胭脂鴨・全國中餐廳唯一使用                              | 880         |

■ 招牌菜

素食

Signature Dish

內含辣味食材

Vegetarian

Contains Spicy Ingredient

🦱 內含豬肉食材(豬肉產地 台灣)

Contains Pork Ingredient (Taiwan Pork)

→ 內含易致過敏食材(如花生、堅果、蕎麥) Contains Allergen Ingredient (ex: Peanuts, Nuts or Buckwheat)

★ 我們的產品和菜餚源於自然,採用最佳的本地原料和道德採購的食材

Our produce and cuisine is Rooted in Nature, featuring the finest locally and ethically sourced ingredients.

以上價格均為新台幣並需外加一成服務費

Prices are quoted in NTD and subject to a 10% service charge.



# 空主廚推薦 Chef's Recommendation

| 主食   |             |
|--|-------------|
| Rice Course  | 例 / Portion |
| <ul><li>● 軟殼蟹麻油土雞飯</li><li>→ Steamed Chicken Glutinous Rice with<br/>Sesame Oil Topped with Soft Shell Crab</li></ul>                        | 880         |
| <ul> <li>● 上海粢飯條</li> <li>✓ Deep-fried Award-winning Rice with Chinese Ham and Dried Scallops 台南後壁16號全國冠軍米</li> </ul>                        | 300         |
| ●香煎蘿蔔糕 (10塊)<br>✓ — Pan-fried Radish Cake (10 pieces)  | 380         |
| ● 火腿冬菇菜飯<br>✓ Semi Wet Fried Rice with Chinese Ham, Mushroom and<br>Vegetables<br>台南後壁芳榮米廠禾家米  | 400         |
| <ul><li>■ 滬江年糕醬爆大明蝦 (3隻)</li><li>➡ Stir-fried Homemade Sticky Rice Cake and King Prawns with Brown Sauce (3 pieces)</li><li>主廚自製年糕</li></ul> | 1,380       |





# 醉月樓烤鴨

Shanghai Pavilion Roasted Duck

(需提早三天前預訂)

(3 Days Advanced Booking is Required)

烤鴨二吃 Served in Two Ways 例 / Portion

2,180

# √ 第一吃 - 片皮鴨配原味捲餅

First serving - Sliced Duck Wrapped in Pancake

附餅皮、蔥白、鳳梨、小黃瓜及甜麵醬 Served with Pancake, Spring Onion, Pineapple, Cucumber Sticks and Sweet Bean Sauce

第二吃

Second serving

西瓜綿鴨架湯

Roasted Duck Soup with Pickled Baby Watermelon

第三吃 - 任選以下一種做法,僅需加價 Third serving - Choice of one dish from below; additional charge

350

黑松露櫻桃鴨鬆

Stir-fried Minced Duck Served with Lettuce

韭黃銀芽炒鴨絲

Stir-fried Shredded Duck with Leek and Bean Sprouts

雪菜鴨絲米粉(乾)

Shredded Duck with Rice Vermicelli and Preserved Vegetables



|   | <b>冷盤</b>  | /Fil / Doubling |
|---|--|-----------------|
| - | Appetizer  | 例 / Portion     |
|   | 蜜味烤麩<br>Gluten Puff with Sweet Soy Sauce   | 280             |
|   | 芹香海蜇頭<br>Crispy Jellyfish Head with Celery   | 320             |
|   | <ul><li>▶ 弄堂水晶肉</li><li>➡ Shanghai Pavilion Pork Terrine</li></ul>   | 380             |
| ( | ● 花雕醉香雞<br>Drunken Chicken with Hua Diao Wine  | 400             |
|   | 蜜味油爆蝦<br>Wok-fried Shrimp with Syrup   | 480             |
|   | 上海燻鯧魚<br>Shanghai Style Smoked Fish  | 480             |
|   | <b>湯品</b><br>Soup  | 例 / Portion     |
|   | ● 火膧霸王雞 (需一天前預訂)  Stewed Whole Free-range Chicken with Bamboo Shoot, Bean Curd Sheet and Dried Scallop (1 Days Advanced Booking is Required) 台南霸王雞・台南萬有全火膧・台南鮮筍・自製上海濃湯 | 2,180           |
|   |  | 位 / Person      |
|   | 動 菊花豆腐湯<br>➡ Chicken Soup with Chrysanthemum-shaped Bean Curd  | 220             |
|   | ➡綠筍蛤蠣燉雞湯<br>☑ Double-boiled Free-range Chicken Soup with Clam and<br>Bamboo Shoot<br>台南鮮筍  | 260             |
|   |  |                 |



| 海鮮精選<br>Shrimp and Crab  | 例 / Portion |
|--|-------------|
| ●金沙魚皮<br>Wok-fried Fish Skin with Salted Egg Yolk Crumbs                                       | 480         |
|  | 680         |
| ● 油爆韭黃鱔糊<br>Wok-fried Taiwanese Eel with Leek  | 680         |
| ➡X.O醬油爆龍膽石斑<br>∮ Wok-fried Sliced Giant Grouper with X.O Sauce                                 | 880         |
| ➡鳳果海參蹄筋煲<br>Braised Sea Cucumber with Pork Tendon and<br>Phoenix's Fruit Eye                   | 980         |
| 糖醋菊花魚<br>Deep-fried Seabass with Sweet and Sour Sauce  | 1,180       |
| ➡蒜子豆腐燒黃魚<br>Braised Yellow Croaker with Bean Curd and Garlic                                   | 1,280       |
| ➡蔥燒大烏參 (需三天前預訂)<br>Braised Sea Cucumber with Scallion<br>(3 Days Advanced Booking is Required) | 1,380       |

| 禽類  |             |
|---|-------------|
| Poultry   | 例 / Portion |
| ∮ 左宗棠雞<br>Stir-fried Chicken in Sweet and Spicy Sauce                         | 480         |
| ✓ 蘆筍鮮菇滑雞片<br>Stir-fried Chicken Slices with Mushroom and Asparagus            | 480         |
| ●火焰富貴雞 (需二天前預訂)<br>✓—Prosperity Chicken (2 Days Advanced Booking is Required) | 2,280       |



| 豬  | 4 | F | 当 | É |
|----|---|---|---|---|
| 70 |   |   |   | _ |

| Pork, Beef and Lamb  | 例 / Portion |
|--|-------------|
| ➡紅椒干絲肉絲<br>Stir-fried Shredded Pork, Bean Curd with Chili Pepper                                   | 480         |
| ╇無錫排骨<br>☑ Wuxi Style Braised Spare Pork Ribs  | 620         |
| 彩椒豆豉炒牛肉 (牛肉產地 紐西蘭)<br>Stir-fried Beef with Salted Black Beans (NZ Beef)                            | 780         |
| <ul><li>■堅果極汁骰子牛 (牛肉產地 澳洲)</li><li>✓ Stir-fried Diced Beef with Assorted Nuts (AUS Beef)</li></ul> | 950         |
| ∮油淋羊小排 (羊肉產地 紐西蘭)<br>Twice Cooked Lamb Ribs (NZ Lamb)  | 880         |

# 精選寶島美饌

Taiwanese Signature Dishes 例 / Portion

● 麻油松阪麵線

✓ ── Rice Vermicelli with Ginger, Mushroom and Matsuzaka Pork in Sesame Oil Flavored Chicken Broth

∮ 桂花炒蟹肉 Stir-fried Crab Meat with Scrambled Egg and Vegetables Served with Lettuce



| 麵點、飯食、年糕<br>Dumplings, Noodles, Rice, Rice Cakes  | 例 / Portion |
|---|-------------|
| ➡上海炒麵<br>☑∮ Shanghai Style Fried Noodles with Shredded Pork,<br>Shrimps and Cabbage                       | 420         |
| ➡ 韭黃肉絲炒年糕<br>Stir-fried Homemade Rice Cake with Leek and<br>Shredded Pork<br>主廚自製年糕                       | 420         |
| ● 醉月招牌炒飯<br>✓ ➡ Shanghai Pavilion Fried Rice with Minced Pork, Ham,<br>Mushroom and Shrimp<br>台南後壁芳榮米廠禾家米 | 420         |
| X.O醬蔥油餅<br>Pan-fried Scallion Pancakes with X.O Sauce   | 180         |
| 韭黃鮮蝦捲 (3個)<br>Deep-fried Bean Curd Roll stuffed with Shrimp and Leek (3 pieces)                           | 180         |
| 白菜肉絲春捲 (3個)<br>Spring Roll with Shredded Pork and Chinese Cabbage (3 pieces)                              | 180         |
| ● 蘿蔔絲酥餅(4粒)<br>Radish Pastry (4 pieces)   | 260         |
| ➡雞汁小籠包 (10粒)<br>☑ Steamed Minced Pork and Chicken Broth Dumplings (10 pieces)                             | 300         |
| ➡ 蟹粉小籠包 (10粒) Steamed Minced Pork and Crab Roe Dumplings (10 pieces)                                      | 400         |



| 蔬菜豆腐<br>Vegetable and Bean Curd  | 例 / Portion |
|--|-------------|
| ☑ 樹子炒水蓮<br>Stir-fried White Water Snowflake with Tree Seeds                              | 300         |
| ➡金沙脆豆腐<br>☑ Deep-fried Bean Curd Topped with Salted Egg Yolk Crumbs                      | 360         |
| ✓ 櫻花蝦高麗菜<br>Stir-fried Cabbage with Dried Sakura Shrimps                                 | 380         |
| 季節時蔬<br>Stir-fried Seasonal Vegetables   | 380         |
| 作法三選一:清炒、蒜茸炒、上湯<br>Cooking method: Stir-fried, Stir-fried with Garlic,<br>Superior Broth |             |

| 文 台 烷<br>Vegetarian | 位 / Person  |
|---------------------|-------------|
| ●文思豆腐羹<br>✓         | 180         |
|                     | 220         |
|                     | 例 / Portion |
|                     | 360         |
|                     |             |



| 舌甘黑占<br>Desserts  | 位 / Person  |
|---|-------------|
|   | 150         |
|   | 180         |
|   | 380         |
|   | 例 / Portion |
| <ul><li>● 府城木桶豆花</li><li>✓ Traditional Tofu Pudding</li></ul> | 420         |
| ➡金黃流沙包 (3粒)<br><i>→</i> Salted Egg Custard Bun (3 pieces)     | 210         |
| ➡ 棗泥南瓜餅   | 220         |





Selected Teas

享用以下精選茗茶佐餐,每位80元 Select a tea from below for NTD80 per person

### 凍頂烏龍Oolong

南投Nantou, Tawain

凍頂烏龍茶生長在海拔約700~1200的山坡地,地型與土質特殊, 搭配台灣獨有的凍頂烏龍茶製作法,特徵是喉韻十足,帶明顯 的人工焙火的韻味與香氣,飲後令人回味無窮。

Planted on the slopes of Dongding Mountain in Nantou, central Taiwan, the Oolong tea is produced only with leaves that consist of two or three leave-blades. It displays a golden orange color and offers a long-lasting sweet and fruity taste.

## 鐵觀音Tieguanyin

木柵Muzai, Tawain

珍貴的茶樹品種與獨特的製茶工藝,產生無可取代的觀音韻,質重如鐵,葉底肥厚柔軟,豔亮均匀,葉緣紅點,青心紅鑲邊。 湯醇厚甘鮮,入口回甘帶蜜味;香氣馥郁持久。

The multi-layered taste of this tea offers a delicate aroma and is made differently from other teas. Tiehkuan-yin tea leaves are beautifully colored; its exotic roots are thick with red dots on its stems. This tea gives a strong yet light honey taste that is irreplaceable and is pleasantly long-lasting in the month.

### 普洱Pu'er

雲南Yunnan, China

普洱茶的原料主為滇青茶,經發酵特殊工藝精緻而成,色澤 呈烏潤或褐紅色,滋味醇厚回甘,雖有一股霉味卻更能帶出 柔和溫潤的滋味,非常適合搭配菜餚。

Yunnan Ripe Puer Tea selects only the healthiest looking leaves and is produced with special fermentation techniques. With a brownish red color, this tea gives a rich aftertaste that is smooth and tender.

### 菊花Chrysanthemun

南投Nantou, Tawain

菊花科植物菊花的頭狀花,帶有微微香甜口感的柔和,很容易 讓人接受。

This tea is made especially from the Chrysanthemum flower, hence its given name. It has a light sweet taste and is widely accepted, hence often a strongly recommended tea.



Selected Teas

享用以下精選茗茶佐餐,每位80元 Select a tea from below for NTD80 per person

### 茉莉香片Jasmine Green

三峽Sansia, Tawain

茶葉吸附有茉莉花的香味,是一種非常受歡迎的花茶,尤其 受到女性的歡迎。茉莉花高雅與淡淡的甘甜香味,加上圓潤 細緻的口感令人難忘。

This tea consists of a refreshing jasmine fragrance. It is very popular, especially among females. This elegant tea has a light sweet taste that makes it unforgettable.

### 龍井Longjing

南投Nantou, Tawain

主產於杭州西湖山區,既是地名又是泉名也是茶名,古代的貢品茶,素有色翠、香郁、味醇、型美四絕之稱,特徵帶有高雅的香氣及濃郁的甘甜味,在清明前後採收品質最佳。

Lungehing's tea leaves are light green and beautifully shaped. Historically, this tea was only offered to emperors giving it a rich status to this day.

### 碧螺春Biluochun

三峽Sansia. Tawain

來自台灣最適合綠茶生長的台北縣三峽,摘取春天鮮嫩茶芽 製作,將小小嫩芽細心捲成螺旋狀,清澈碧綠的茶湯,散發 綠茶特有的新鮮蔬香,茶湯口感輕盈細緻,帶有活潑清爽的 甘甜滋味。

Bi-luo-chun tea is renowned for its fruity taste and floral aroma. Its tea leaves are usually picked in spring. It is a type of green tea with a unique crisp vegetable taste and a hint of sweetness.



| 果汁                             |            |            |
|--------------------------------|------------|------------|
| Juice                          | 杯 / G lass | 壺 / Pot    |
| 柳橙汁<br>Orange Juice            | 190        | 500        |
| 西瓜汁<br>Watermelon Juice        | 190        | 500        |
| 檸檬汁<br>Lemon Juice             | 190        | 500        |
| 冬瓜檸檬<br>White Gourd with Lemon |            | 500        |
| 礦泉水<br>Mineral Water           |            | 瓶 / Bottle |
| 依雲<br>Evian 750ml              |            | 220        |
| 法拉蕊<br>Ferrarelle 750ml        |            | 220        |
| 軟性飲料                           |            |            |
| Soft Drink                     |            | 罐 / Can    |
| 可口可樂<br>Coke                   |            | 160        |
| 無熱量零卡可樂<br>Coke Zero           |            | 160        |
| 雪碧<br>Sprite                   |            | 160        |
|                                |            |            |
| 咖啡                             |            |            |
| Coffee                         |            | 杯 / Glass  |
| 美式咖啡<br>Americano              |            | 220        |
| 拿鐵<br>Coffee Latte             |            | 250        |
| 卡布奇諾<br>Cappuccino             |            | 250        |